



08/231-709/17P
05.02.2016

КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

I СЕСІЯ VIII СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

№ _____

Проект

**Про затвердження договору
про погашення заборгованості
Київської міської ради перед державою**

Відповідно до Бюджетного кодексу України, пунктів 26 та 43 частини першої статті 26, пункту 16 частини четвертої статті 42 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», абзацу третього пункту 14 розділу «Прикінцеві положення» Закону України «Про Державний бюджет України на 2015 рік», постанови Кабінету Міністрів від 18 грудня 2015 року № 1040 «Деякі питання вчинення у 2015 році правочину щодо переведення місцевого боргу Київської міської ради за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2005 році та 2011 роках, до державного боргу», рішень Київської міської від 28 січня 2015 року № 60/925 «Про бюджет міста Києва на 2015 рік» та від 17 грудня 2015 року № 26/26 «Про місцеві зовнішні запозичення», у зв'язку із здійсненням Київською міською радою правочину щодо переведення частини місцевого боргу Київської міської ради за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2005 році, та переведення місцевого боргу Київської міської ради за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2011 році, до державного боргу Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Затвердити договір про погашення заборгованості Київської міської ради перед державою, укладений 11 лютого 2016 року між Міністерством фінансів України в особі заступника Міністра фінансів України з питань європейської інтеграції Шевальова Артема Валентиновича з однієї сторони та Київською міською радою в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича з іншої сторони.


2. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку.

Київський міський голова

В. Кличко

ПОДАННЯ:

Директор Департаменту фінансів



В.Репік

Перший заступник голови Київської
міської державної адміністрації



Г.Пліс

ПОГОДЖЕННЯ:

Голова постійної комісії
Київської міської ради з питань
бюджету та
соціально-економічного розвитку

А.Странніков

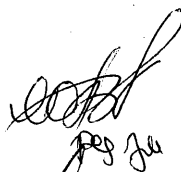
Секретар постійної комісії

Г.Ясинський

Начальник управління правового
забезпечення діяльності
Київської міської ради

В.Державін

Во. Начальник юридичного управління

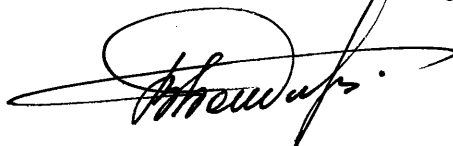


Л.Верес

Л.Верес



Керівник апарату



В.Бондаренко



ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до проекту рішення Київської міської ради «Про затвердження договору про погашення заборгованості Київської міської ради перед державою»

1. Обґрунтування необхідності прийняття рішення

Відповідно до Бюджетного кодексу України, абзацу третього пункту 14 розділу «Прикінцеві положення» Закону України «Про Державний бюджет України на 2015 рік», постанови Кабінету Міністрів від 18 грудня 2015 року № 1040 «Деякі питання вчинення у 2015 році правочину щодо переведення місцевого боргу Київської міської ради за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2005 та 2011 роках, до державного боргу», рішень Київської міської від 28 січня 2015 року № 60/925 «Про бюджет міста Києва на 2015 рік» та 17 грудня 2015 року № 26/26 «Про місцеві зовнішні запозичення», Київською міською радою та Міністерством фінансів України здійснено правочин щодо переведення місцевого боргу Київської міської ради за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2005 та 2011 роках, до державного боргу. В рамках зазначеного правочину укладено договір, який відповідно до вимог пункту 43 частини першої статті 26, пункту 16 частини третьої статті 42 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» підлягає обов'язковому затвердженню Київською міською радою після його підписання.

2. Мета і шляхи її досягнення

Метою цього рішення є затвердження договору про погашення заборгованості Київської міської ради перед державою, укладений 11 лютого 2016 року між Міністерством фінансів України та Київською міською радою, в рамках правочину щодо переведення місцевого боргу Київської міської ради за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2005 та 2011 роках, до державного боргу.

3. Загальна характеристика та основні положення проекту рішення

Даний проект рішення складається з двох пунктів.

4. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання

В даній сфері правового регулювання діють положення Бюджетного кодексу України, Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Закону України «Про Державний бюджет України на 2015 рік».

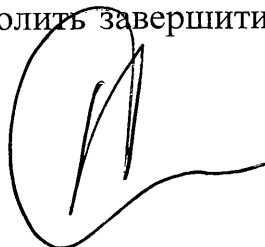
5. Фінансово-економічне обґрунтування

Реалізація даного проекту рішення не потребує матеріальних та інших додаткових витрат.

6. Прогноз соціально-економічних та інших наслідків прийняття рішення

Реалізація даного проекту рішення дозволить завершити правочин щодо переведення місцевого боргу до державного.

Директор Департаменту фінансів



В. Репік

ДОГОВІР № _____

про погашення заборгованості Київської міської ради перед державою

м. Київ

“ _____ ” _____ 2016 року

Міністерство фінансів України (далі – Мінфін) в особі заступника Міністра фінансів України з питань європейської інтеграції Шевальова Артема Валентиновича, який діє на підставі наказу Міністерства фінансів України від 26.03.2014 № 332 (зі змінами), з однієї сторони, та **Київська міська рада** (далі – Боржник), в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича, який діє на підставі рішення Київської міської ради від 17.12.2015 № 26/26 «Про місцеві зовнішні запозичення», з другої сторони, які надалі разом іменуються Сторони, а кожен окремо Сторона, відповідно до абзацу третього пункту 14 розділу «Прикінцеві положення» Закону України «Про Державний бюджет України на 2015 рік», постанов Кабінету Міністрів України від 11.11.2015 № 912 «Про здійснення у 2015 році правочинів з державним та гарантованим державою боргом з метою його реструктуризації і часткового списання», від 18.12.2015 №1040 «Деякі питання вчинення у 2015 році правочину щодо переведення місцевого боргу Київської міської ради за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2005 та 2011 роках, до державного боргу», рішення Київської міської ради від 17.12.2015 № 26/26,

враховуючи зобов'язання, що впливають з рішення Київської міської ради від 17.12.2015 № 26/26 (далі – Рішення), постанови Кабінету Міністрів України від 18.12.2015 №1040 та законодавства України,

уклали цей Договір (далі - Договір) та домовилися про таке:

Стаття 1. Терміни

1.1. Терміни, які використовуються в Договорі, мають таке ж значення, як і в Рішенні та постанові Кабінету Міністрів України від 18.12.2015 № 1040, якщо інше не впливає з його змісту.

1.2 Для цілей Договору:

термін «Заборгованість» означає витрати держави, здійснені Мінфіном з погашення та обслуговування облігацій зовнішніх державних позик України та виплат за державними деривативами, що були випущені відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 18.12.2015 № 1040, у зв'язку з переведенням частини місцевого боргу Боржника за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2005 році, в обсязі 117 393 822 доларів США та переведенням місцевого боргу Боржника за місцевими зовнішніми запозиченнями, здійсненими у 2011 році, в обсязі 233 671 875 доларів США до державного боргу;

термін «Зобов'язання» означає зобов'язання Боржника погасити Заборгованість у строки, що визначені у пункті 3 постанови Кабінету Міністрів України від 18.12.2015 № 1040, та у пункті 5.1 цього Договору;

термін «Прострочена заборгованість» означає заборгованість, що виникла на наступний день після закінчення строку, визначеного у пункті 5.1

цього Договору, та на яку нараховується пеня відповідно до пункту 7.3 цього Договору;

Стаття 2. Предмет Договору

2.1 Згідно з цим договором Боржник погашає Заборгованість на умовах визначених цим Договором.

2.2. Виконання Зобов'язань забезпечується:

нарахуванням та сплатою пені та штрафу відповідно до Договору; правом безспірного списання коштів у сумі невиконаних Зобов'язань за пунктами 5.1, 7.3, 7.4 Договору на користь держави України та на вимогу Мінфіну з рахунків Боржника, відкритих у Державній казначейській службі України.

Стаття 3. Обов'язки Мінфіну

3.1. У місячний строк після підписання Договору повідомити Боржнику реквізити рахунків Державної казначейської служби України, відкритих для зарахування коштів у рахунок погашення Боржником Заборгованості, Простроченої заборгованості, пені, нарахованої на суму Простроченої заборгованості, та штрафів.

3.2. Протягом п'яти робочих днів після виникнення Заборгованості надсилати Боржнику лист з повідомленням щодо виникнення у нього Зобов'язань з розрахунком такої Заборгованості та іншими підтверджуючими документами щодо здійснення державою витрат з погашення та обслуговування облігацій зовнішніх державних позик України та виплат за державними деривативами, що були випущені відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 18.12.2015 № 1040.

Стаття 4. Права Мінфіну

4.1. Вживати заходи щодо застосування права безспірного списання бюджетних коштів Боржника, відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 03.08.2011 № 845 «Про затвердження Порядку виконання рішень про стягнення коштів державного та місцевих бюджетів або боржників», у сумі невиконаних Зобов'язань за підпунктами 5.1, 7.3, 7.4 Договору на користь держави України та на вимогу Мінфіну з Рахунків Боржника.

4.2. Отримувати від Боржника інформацію про стан розрахунків за Договором разом із підтверджуючими документами.

Стаття 5. Обов'язки Боржника

5.1. Забезпечити своєчасне, протягом десяти робочих днів з дати надходження від Мінфіну листа з повідомленням щодо виникнення у Боржника Зобов'язання з розрахунком Заборгованості, погашення Заборгованості шляхом перерахування відповідної суми, еквівалентної витратам держави за офіційним курсом гривні до іноземної валюти, встановленим Національним банком на

дату здійснення таких витрат, на користь держави на вказаний Мінфіном рахунок, відкритий у Державній казначейській службі України.

5.2. У день виконання Зобов'язання письмово повідомляти Мінфін про стан виконання Зобов'язань за Договором (разом із підтверджуючими документами).

5.3. У 3-денний строк повідомляти Мінфін щодо будь-яких подій чи обставин, у тому числі щодо будь-яких судових або адміністративних справ, які можуть загрожувати спроможності Боржника виконувати свої зобов'язання за Договором.

5.4. У разі наявності в Боржника простроченої понад 90 днів кредиторської заборгованості надавати Мінфіну щокварталу протягом місяця, що настає за звітним періодом, інформацію щодо вжитих заходів відносно погашення такої заборгованості та про джерела і строки її погашення.

5.5. Зберігати протягом не менше п'яти років після погашення Заборгованості всі документи, що підтверджують її погашення.

5.6. Щорічно в установленому законодавством порядку передбачати кошти в місцевому бюджеті міста Києва для виконання Боржником своїх Зобов'язань.

5.7. Виконувати зобов'язання за Договором у першу чергу в порівнянні з іншими кредиторами Боржника.

Стаття 6. Права Боржника

6.1. Одержувати від Мінфіну інформацію про стан Заборгованості.

6.2. У місячний строк після підписання Договору отримати від Мінфіну реквізити рахунків Державної казначейської служби України, відкритих для зарахування коштів у рахунок погашення Боржником Заборгованості, Простроченої заборгованості, пені, нарахованої на суму Простроченої заборгованості, та штрафів.

6.3. Протягом п'яти робочих днів після виникнення Заборгованості отримувати від Мінфіну лист з повідомленням щодо виникнення у Боржника Зобов'язань з розрахунком такого Зобов'язання та іншими підтверджуючими документами щодо здійснення державою витрат з погашення та обслуговування облігацій зовнішніх державних позик України та виплати державними деривативами, що були випущені відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 18.12.2015 № 1040.

Стаття 7. Відповідальність Сторін

7.1. За невиконання або неналежне виконання своїх обов'язків за Договором Сторони несуть відповідальність у порядку, встановленому законодавством України та Договором.

7.2. Боржник відповідає перед Мінфіном за повноту та своєчасність погашення Заборгованості.

7.3. У разі виникнення у Боржника Простроченої заборгованості, Боржник на повідомлений Мінфіном рахунок, відкритий у Державній казначейській службі України, сплачує пеню, яка нараховується за кожен день

такого прострочення на суму такої заборгованості, з розрахунку 120 відсотків річних облікової ставки Національного банку України.

7.4. У разі невиконання Боржником зобов'язань, передбачених підпунктами 5.2-5.7 Договору, Боржник на повідомлений Мінфіном рахунок, відкритий у Державній казначейській службі України, сплачує штраф у розмірі 100 неоподаткованих мінімумів доходів громадян.

7.5. Боржник несе відповідальність перед Мінфіном за оперативне надання інформації щодо будь-яких подій чи обставин, у тому числі щодо будь-яких судових або адміністративних справ, які загрожують здатності Боржника виконувати будь-які свої зобов'язання за Договором.

Стаття 8. Інші умови

8.1. Цим Договором Боржник надає згоду на застосування до нього заходів впливу відповідно до статті 117 Бюджетного кодексу України у разі невиконання Зобов'язань за підпунктами 5.1, 7.3, 7.4 Договору на користь держави та на вимогу Мінфіну.

8.2. Спірні питання між Сторонами, що виникли в зв'язку з Договором або з його виконанням, розглядаються у порядку, передбаченому законодавством України.

8.3. Зміни або доповнення до Договору вносяться шляхом укладання додаткових договорів між Сторонами, які вважаються його невід'ємними частинами.

8.4. Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та затвердження Київською міською радою і діє до повного виконання Сторонами своїх обов'язків, передбачених Договором.

8.5. Договір укладений у двох примірниках українською мовою, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної Сторони.

Стаття 9. Юридичні адреси Сторін

МІНФІН

вул. Грушевського, 12/2,
м. Київ, 01008

тел.: (044)277-54-78, 277-54-79
факс: (044) 425-96-83

Заступник
Міністра фінансів України з
питань європейської інтеграції


А. В. Шевальов

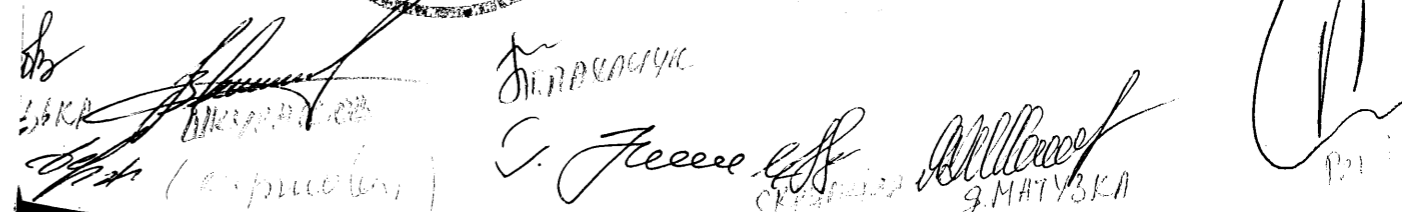
БОРЖНИК

вул. Хрещатик, 36,
м. Київ, 01044

тел.: (044)254-12-55
факс: (044) 279-89-28

Київський міський голова


В. В. Кличко





**Заступник міського голови –
секретар Київської міської ради**

Страннікову А.М.
Державіну В.В.

Прошу розглянути проект рішення від 05.02.2016
№08/231-709/ПР в установленому порядку.

Дутці Л.Я.

Для контролю за проходженням та тиражування.

В.ПРОКОПІВ

“05” лютого 2016 року
№ 08/231-709/ПР



УКРАЇНА

ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)

вул. Хрещатик, 36, м. Київ, 01044, тел. (044) 202 71 29, (044) 202 75 58, факс 202 76 41, e-mail: kmda@kma.gov.ua
udzkmada@ukr.net Контактний центр міста Києва (044) 15 51 Код ЄДРПОУ 00022527
E-mail для електронних звернень громадян: zvernen@kma.gov.ua

03/231-709/ND
05.02.2016

04.02.2016 № 009-20P
на № _____ від _____

Заступнику Київського міського голови -
секретарю Київської міської ради

Прокопіву В.В.

Шановний Володимире Володимировичу!

Виконавчий орган Київської міської ради (Київська міська державна адміністрація) відповідно до Бюджетного кодексу України, пунктів 26 та 43 частини першої статті 26, пункту 16 частини третьої статті 42 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» направляє проект рішення Київської міської ради «Про затвердження договору про погашення заборгованості Київської міської ради перед державою», як невідкладний, і просить включити дане питання до порядку денного чергового пленарного засідання Київської міської ради.

Доповідач: Репік В.М. - директор Департаменту фінансів виконавчого органу Київської міської ради Київської міської державної адміністрації).

Додаток: на 6 арк. в 1 прим.

З повагою

Керівник апарату

В.Бондаренко

114246